

330245-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Respiratory strażackie – Atemschutztechnik Feuerwehr Nürnberg

OJ S 92/2026 13/05/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadt Nürnberg - Feuerwehr (FW/2)

E-mail: Antonia.gebhard-braun@stadt.nuernberg.de

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Porządek publiczny i bezpieczeństwo publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Atemschutztechnik Feuerwehr Nürnberg

Opis: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Lieferung von 500 fabrikneuen Pressluftatmer-Gesamtsystemen (für Ein- und Doppelflaschenbetrieb) nach DIN EN 137 Typ 2 für den Einsatz bei der Feuerwehr Nürnberg. Diese bestehen jeweils aus einer Trageplatte mit Begurtung inklusive Beckengurt (DIN EN 358), der Pneumatik mit Druckminderer und Manometer, einem Bewegungslosmelder, einem Lungenautomaten, einer Druckluftflasche sowie dem Atemanschluss. Als persönliche Schutzausrüstung der Kategorie III müssen die Geräte über eine Zertifizierung gemäß der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 verfügen. Die Komponenten müssen als geprüftes Gesamtsystem zugelassen sein; der Nachweis der Interoperabilität ist gemäß vfdb-Technischem Bericht 08-01 zu erbringen. Für die einzelnen Systemkomponenten gelten ergänzend die jeweiligen Einzelnormen (insbes. DIN EN 136 und DIN EN 12245). Um den Betrieb der Feuerwehr Nürnberg mit ihren 5 Berufsfeuerwachen und 18 Freiwilligen Feuerwehren sicherzustellen, ist zudem eine entsprechende Ausstattung mit Ersatzteilen und Durchlaufbestand für die Atemschutzwerkstatt sowie ein Angebot für die Schulung von Endanwendern und Gerätewarten Gegenstand dieser Ausschreibung.

Identyfikator procedury: 3f258e7d-6b5f-4d36-b9a8-a4ed6ce8ef84

Wewnętrzny identyfikator: 2026001972

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 35111100 Respiratory strażackie

2.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Nürnberg

Kod pocztowy: 90451

Podpodział krajowy (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat im Vergabeverfahren als Eigenerklärung anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Zudem, ob ein für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren wegen eines Verstoßes gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder Satz 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 € belegt worden ist.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Atemschutztechnik Feuerwehr Nürnberg

Opis: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Lieferung von 500 fabrikneuen Pressluftatmer-Gesamtsystemen (für Ein- und Doppelflaschenbetrieb) nach DIN EN 137 Typ 2 für den Einsatz bei der Feuerwehr Nürnberg. Diese bestehen jeweils aus einer Trageplatte mit Begurtung inklusive Beckengurt (DIN EN 358), der Pneumatik mit Druckminderer und Manometer, einem Bewegungslosmelder, einem Lungenautomaten, einer Druckluftflasche sowie dem Atemanschluss. Als persönliche Schutzausrüstung der Kategorie III müssen die Geräte über eine Zertifizierung gemäß der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 verfügen. Die Komponenten müssen als geprüftes Gesamtsystem zugelassen sein; der Nachweis der Interoperabilität ist gemäß vfdb-Technischem Bericht 08-01 zu erbringen. Für die einzelnen Systemkomponenten gelten ergänzend die jeweiligen Einzelnormen (insbes. DIN EN 136 und DIN EN 12245). Um den Betrieb der Feuerwehr Nürnberg mit ihren 5 Berufsfeuerwachen und 18 Freiwilligen Feuerwehren sicherzustellen, ist zudem eine entsprechende Ausstattung mit Ersatzteilen und Durchlaufbestand für die Atemschutzwerkstatt sowie ein Angebot für die Schulung von Endanwendern und Gerätewarten Gegenstand dieser Ausschreibung.

Wewnętrzny identyfikator: b3b1c7f2-7b91-4130-82aa-5062c88a115d

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 35111100 Respiratory strażackie

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Nürnberg

Kod pocztowy: 90451

Podział krajowy (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 04/08/2026

Data zakończenia trwania: 28/11/2026

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu

wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Nachweis (Kopie der Versicherungspolice) über eine bestehende

Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen: Sachschäden

1.000.000 EUR; Personenschäden 3.000.000 EUR; Vermögensschäden 500.000 EUR; oder

pauschal 3.000.000 EUR für Personen-, Sach- und Vermögensschäden

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: 1. Eigenerklärung, dass die gewerberechtlichen Voraussetzungen für

die Ausführung der angebotenen Leistung erfüllt sind 2. Eigenerklärung, dass ein

Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt

noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich

das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. 3. Eigenerklärung Verpflichtung zur Zahlung

von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung (Kranken-,

Renten- und Arbeitslosenversicherung) einschließlich der Unfallversicherung 4.

Verpflichtungserklärung des Eignungsgebers im Falle einer Eignungsleihe zur Bereitstellung

eben dieser Leistungen.

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Aktuelle Kopie des Nachweises (nicht älter als 12 Monate, bezogen

auf die Angebotsfrist) des Eintrags in das Handelsregister bzw. des Eintrags in das

Verzeichnis der zulassungsfreien Handwerksgewerbe oder eine Kopie des Nachweises über

die Eintragung in das Berufs- und/oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften

des Staates der Europäischen Union, in dem das Unternehmen niedergelassen ist.

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Preis

Opis: Preis

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 80

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Opis: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/89f0e835-03b3-492e-a4c8-843cfb434fea/awardcriteria>

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)
Kryterium udzielenia - Liczba: 20

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 02/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/89f0e835-03b3-492e-a4c8-843cfb434fea>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/89f0e835-03b3-492e-a4c8-843cfb434fea>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Dozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: siehe Vergabeunterlagen

Termin składania ofert: 12/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 52 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

W późniejszym terminie nie można przedkładać żadnych dokumentów.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Siehe Vergabeunterlagen

Wymagana jest umowa o poufności: nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Informacje o terminach odwołania: Einlegung von Rechtsbehelfen gemäß § 161 GWB

(„unverzüglich“). Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Frist zur Anstrengung eines Nachprüfungsverfahrens gem. § 160 GWB im Falle der Nichtabhilfe einer Rüge durch den Auftraggeber: 15 Kalendertage nach Eingang der Information des Auftraggebers beim Bieter/Bewerber (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Auftragserteilung: gemäß § 134 Abs. 2 GWB, 15 Kalendertage nach Absendung der Information durch den Auftraggeber oder 10 Kalendertage nach Absendung der Information durch den Auftraggeber per Fax oder auf elektronischem Weg.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Stadt Nürnberg, Rechtsamt, Abteilung 3-VMN
Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: Stadt Nürnberg - Feuerwehr (FW/2)
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Stadt Nürnberg - Feuerwehr (FW/2)
Organizacja rozpatrująca oferty: Stadt Nürnberg - Feuerwehr (FW/2)

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Stadt Nürnberg - Feuerwehr (FW/2)
Numer rejestracyjny: fe872f8b-ee64-4da3-b6a1-c4aaceb72ed0
Departament: FW/2
Adres pocztowy: Regenstraße 4
Miejscowość: Nürnberg
Kod pocztowy: 90451
Podpodział krajowy (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)
Kraj: Niemcy
Punkt kontaktowy: Technik
E-mail: Antonia.gebhard-braun@stadt.nuernberg.de
Telefon: +49 9112316035
Adres strony internetowej: <https://www.nuernberg.de/internet/feuerwehr/>
Role tej organizacji:
Nabywca
Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału
Organizacja rozpatrująca oferty

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken
Numer rejestracyjny: 855daf8c-fe9f-4b20-b84c-8e495602d628
Adres pocztowy: Promenade 27
Miejscowość: Ansbach
Kod pocztowy: 91522
Podpodział krajowy (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Kraj: Niemcy
E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefon: +49 98153-1277
Faks: +49 98153-1837
Adres strony internetowej: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>
Role tej organizacji:
Organ odwoławczy
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Stadt Nürnberg, Rechtsamt, Abteilung 3-VMN
Numer rejestracyjny: 42c9c6cf-cf68-4f0a-863c-fd6e52b1ce0d

Adres pocztowy: Bauhof 9
Miejscowość: Nürnberg
Kod pocztowy: 90402
Podpodział krajowy (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)
Kraj: Niemcy
E-mail: VMN@stadt.nuernberg.de
Telefon: +49 911231-4831
Faks: +49 911231-4209
Adres strony internetowej: <https://www.nuernberg.de/internet/rechtsamt/vergabemanagement.html>

Role tej organizacji:

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

8.1. ORG-0004

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83
Miejscowość: Bonn
Kod pocztowy: 53119
Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Kraj: Niemcy
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 6dbeeb66-da39-4cdd-a791-9cf139c2d0b7 - 01
Typ formularza: Procedura konkurencyjna
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Podrodzaj ogłoszenia: 16
Ogłoszenie – data wysłania: 12/05/2026 09:50:19 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki
Numer publikacji ogłoszenia: 330245-2026
Numer wydania Dz.U. S: 92/2026
Data publikacji: 13/05/2026